

# Quick Start Guide

1

## Start / Démarrer / Beginnen / Inicio / Início / Aloitaa / Starta

EN Recommended water to use: distilled or demineralised water.

DA Anbefalet vandtype: destilleret eller demineraliseret vand

DE Empfohlenes Wasser: destilliertes oder demineralisiertes Wasser.

FR Recommandation pour l'eau à utiliser : eau distillée ou déminéralisée.

NL Aanbevolen water: gedistilleerd of gedemineraliseerd water.

ES Recomendación de agua para utilizar: agua destilada o desmineralizada.

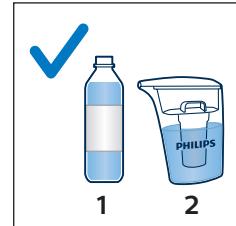
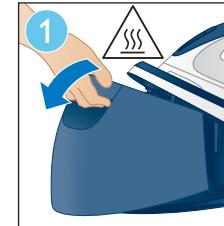
IT Acqua da utilizzare: distillata o demineralizzata.

PT Água recomendada para utilização: água destilada ou desmineralizada.

FI Suositeltu vesilaatu: Tislaattu tai pehmennetty vesi, jos asut alueella, jolla vesi on kova.

SV Rekommenderat vatten för användning: Destillerat eller demineraliserat vatten (Bild 2) om du bor i ett område med hårt vatten.

NO Anbefalet vann til bruk: destillert eller demineralisert vann



2



## Use / Brug / Verwenden / Utilisation / Gebruik / Uso / Utilizzo / Utilizar / Käyttää / Användning / Bruk

EN Steam ironing is only possible at wool, cotton, and linen settings. Press and hold the steam trigger to start ironing.

DA Det er kun muligt at indstille dampstrygning af uld, bomuld og linne. Hold dampudløseren nede for at begynde strygning.

DE Dampfbügeln ist nur in der Einstellung für Wolle, Baumwolle und Leinen möglich. Halten Sie den Dampfauslöser gedrückt, um mit dem Bügeln zu beginnen.

FR Le repassage à la vapeur est possible uniquement avec les réglages laine, coton et lin. Appuyez sur le bouton vapeur et maintenez-le enfoncé pour commencer le repassage.

NL Stoomstrijken is alleen mogelijk bij de stand voor wol, katoen en linnen. Houd de stoomhendel ingedrukt en begin met strijken.

ES El planchado con vapor solo es posible con ajustes de lana, algodón y lino. Mantenga pulsado el botón de vapor para comenzar a planchar.

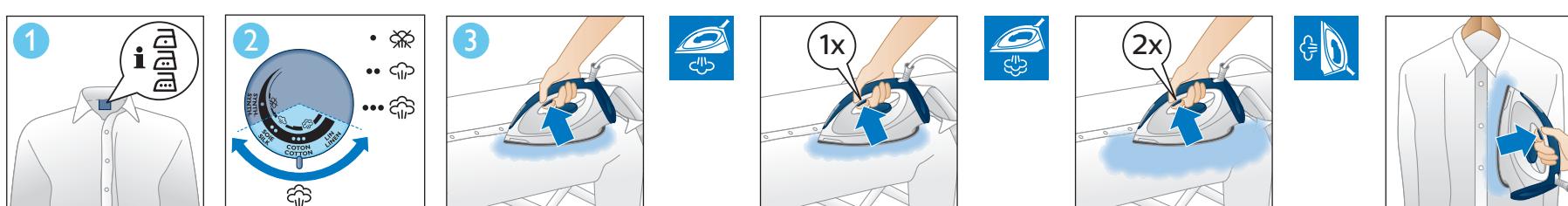
IT La stiratura a vapore è possibile solo per le impostazioni di lana, cotone e lino. Tenete premuto il pulsante del vapore per iniziare la stiratura.

PT Engomar a vapor é possível apenas nas definições para lã, algodão e linho. Mantenha o botão de vapor premido para começar a engomar.

FI Höyrysilitys on mahdollista vain villaa, puuvillaa, pellavalla asetuksia. Aloita silitäminen pitämällä höyrypainiketta painettuna.

SV Ångstrykning är möjlig endast med ull, bomull, linne inställningar. Tryck in ångaktivatorn för att börja stryka.

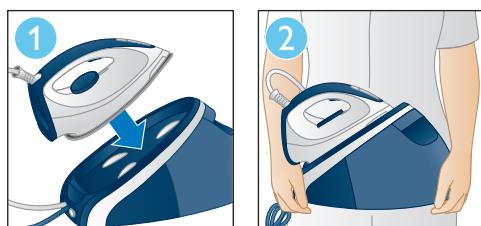
NO Dampstryking er bare mulig ved innstillingene for ull, bomull og lin. Trykk på og hold nede damptrykteren for å starte strykingen.



3



## Storage / Opbevaring / Aufbewahrung / Rangement / Opbergen / Almacenamiento / Conservazione / Arrumação / Säilytys / Förvaring / Oppbevaring



PHILIPS

4

CALC  
CLEAN

1 month



## CALC CLEAN / Calc-Clean-Funktion / Fonction Calc-Clean / Funzione Calc-Clean / Calc-Clean-toiminto / Avkalkning / Kalkrensfunksjon

**EN** During the Calc-Clean process, you hear short beeps and a pumping sound.

**DA** I løbet af Calc-Clean-processen kan man høre korte bip og en pumpelyd.

**DE** Während des Calc-Clean Vorgangs hören Sie kurze Pieptöne und ein Pump-Geräusch.

**FR** Pendant le traitement anticalcaire, de brefs signaux sonores retentissent, ainsi qu'un bruit de pompe.

**NL** Tijdens de Calc-Clean-procedure hoort u korte piepjes en een pompgeluid.

**ES** Durante el proceso Calc-Clean, oírá pitidos breves y un sonido de bombeo.

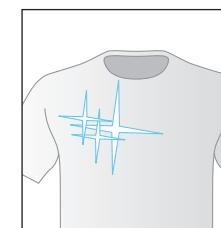
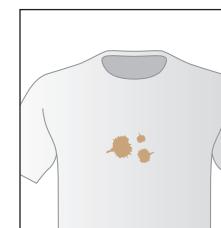
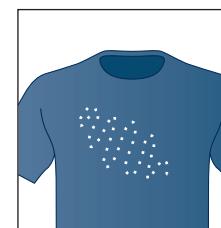
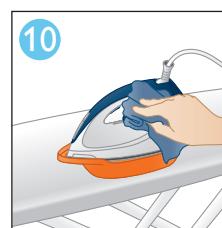
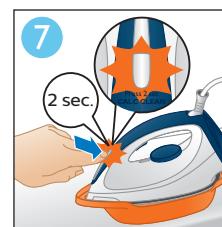
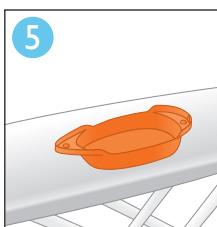
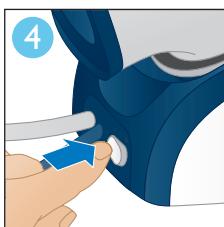
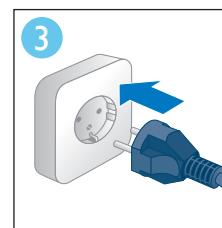
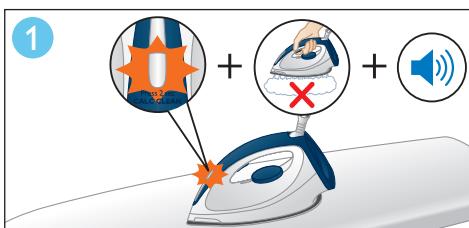
**IT** Durante la procedura Calc-Clean, vengono emessi dei brevi segnali acustici e un "rumore di pompaggio".

**PT** Durante o processo Calc-Clean, ouve sinais sonoros curtos e um som de bombeamento.

**FI** Calc-Clean-puhdistuksen aikana kuulee lyhyitä äänimerkkejä ja pumppaan äänen.

**SV** Under avkalkningsprocessen hörs korta pip och pumplyjud.

**NO** Du vil høre korte pipetoner og en pumpelyd mens kalkrensprosessen pågår.



**EN** If you do not descale your appliance regularly, you may see brown stains coming out of the soleplate due to scale particles. Perform the Calc-Clean process regularly.

**DA** Hvis du ikke afkalker apparatet regelmæssigt, kan kalkpartikler give brune plamager på strygesålen. Udfør Calc-Clean-funktionen regelmæssigt.

**DE** Wenn Sie Ihr Gerät nicht regelmäßig entkalken, treten aufgrund von Kalkpartikeln möglicherweise braune Verunreinigungen aus der Bügelsohle auf. Führen Sie die Entkalkung bitte regelmäßig durch.

**FR** Si vous ne détarbez pas régulièrement votre appareil, la semelle peut laisser des taches marron sur les tissus provenant de particules de calcaire. Effectuez le traitement anticalcaire régulièrement.

**NL** Als u het apparaat niet regelmatig ontkalkt, kunnen er kalkdeeltjes uit de zoolplaat komen die bruine vlekken veroorzaken. Voer de Calc-Clean-procedure regelmatig uit.

**ES** Si no se eliminan los depósitos de cal con regularidad, es posible que salgan manchas marrones de la suela debido a las partículas de cal. Realice el proceso Calc-Clean de forma regular.

**IT** Se non disincrostate l'apparecchio regolarmente, potrete notare la comparsa di macchie marroni sui vestiti dovute alle particelle di calcare. Eseguite la procedura Calc-Clean regolarmente.

**PT** Se não eliminar regularmente o calcário do seu aparelho, podem libertar-se manchas castanhos da base devido às partículas de calcário. Execute o processo Calc-Clean regularmente.

**FI** Jos kalkinpoistoa ei tehdä säännöllisesti, pohjaan saattaa ilmaantua ruskeita kalkkitahroja. Suorita Calc-Clean-puhdistus säännöllisesti.

**SV** Rekommenderat vatten för användning: Destillerat eller demineraliserat vatten om du bor i ett område med hårt vatten. Utför avkalkningsprocessen regelbundet.

**NO** Hvis du ikke avkalker apparatet regelmessig, kan du se brune flekker som kommer ut av strykesålen på grunn av kalkpartikler. Utfør kalkrensprosessen regelmessig.